



東京都  
練馬区長殿

# 転出届 Address Change Notification(Leaving Nerima City)

B  
1

下記のとおり届けます。

届出日 Date of Submission		令和 年 月 日	転出(予定)年月日 Date of Move (Y-M-D)	令和 年 月 日			国民健康保険 Health Insurance		入力・未入力 Input/Not Input		国保記号・番号 Health Insurance Card No.							
今までの住所 Old Address		練馬区 Nerima City (建物名と部屋番号) Building Name and Room No.		丁目 番 号 Chome, Mejiro, Number	フリガナ Householder's Name	世帯主 Householder												
新しい住所 New Address																		
転出する人全員の氏名(フリガナ) Names of all the household members who move			生年月日 Date of Birth (YYYY-MM-DD)	性別 Sex	続柄 Relationship	備考 Remarks		印鑑登録証 Seal Registration Certificate	個別登録 Individual Registration	カカ回収 Card Collection	後期高齢者 Senior Citizen	介護保険 Nursing Care Insurance	住所得地特例 Residence Location Special Case	介護証回収 Nursing Care Card Collection	国保資格 Health Insurance Eligibility	住所地特例 Residence Location Special Case	資知回収 Information Collection	高齢証 Senior Citizen Card
1	明大昭平令 西暦 年月日		男M 女F			左記の者(1 2 3 4 5)の (住民基本台帳カード) (個人番号カード) (通知カード) を返納します。		有登録 Registration	有回収 Collection	有有無 Yes/No	有無 Yes/No	受有無 Yes/No	有無 Yes/No	有無 Yes/No	有無 Yes/No	有無 Yes/No	有無 Yes/No	
2	明大昭平令 西暦 年月日		男M 女F															
3	明大昭平令 西暦 年月日		男M 女F															
4	明大昭平令 西暦 年月日		男M 女F															
5	明大昭平令 西暦 年月日		男M 女F															
※本人または同一世帯の方 Principal or member of the same household			代理人 Proxy	※住所 Address		本人との関係 Relationship		証回収 Card Collection										
氏名 Name			自宅勤務先 Home Office	氏名 Name		( )		自宅勤務先 Home Office										
TEL ( )			TEL ( )					済未										
届出人 Notifier																		

世帯主転出に伴う続柄変更（新続柄）	
1	世帯主
2	
3	
4	
5	

※上記の届出人欄・代理人欄の氏名は自署が必要です。

險  
金  
期  
護  
保  
年  
後  
介  
生

## 本人との関係 Relationship

(

自 宅

勤勞人  
挑 帶

Page 1

卷之二

個人番号カード・住  
通知由一長

通知方一下  
在国

## その他

当 ド等 等	届出の区分	□ 全部	□ 一部	□ □	□ 転出例	□ 特出	□ 付	受 付	□ 馬	□ 宮	□ 早	□ 官	□ 光	□ が	□ 石	□ 神	□ 井	□ 天	□ 大	□ 泉	□ 関
--------------	-------	---------	---------	--------	----------	---------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------

受付	入力	審査	カード処理	通知	所長

# Nerima — 住民異動届 — Residence Registration (Moving In/Out/Within)

Deadline: Must be submitted within 14 days of moving in | Cost: Free | Penalty: Fine of up to ¥50,000 for failure to register

## WHAT TO BRING

### >> First Time from Abroad

- |  |              |
|--|--------------|
| * Passport (all household members)                                       | パスポート        |
| * Residence Card (received at airport)                                   | 在留カード        |
| Marriage Certificate + Japanese translation (If registering with spouse) | 婚姻証明書 + 日本語訳 |
| Birth Certificate + Japanese translation (If registering children)       | 出生証明書 + 日本語訳 |

### >> From Another Municipality

- |   |           |
|---|-----------|
| * Residence Cards (all household members)     | 在留カード     |
| * Moving-Out Certificate (from previous ward) | 転出証明書     |
| My Number Card (all who have one)             | マイナンバーカード |
| National Health Insurance Card (If enrolled)  | 国民健康保険証   |

### >> Moving Within Same Municipality

- |   |           |
|---|-----------|
| * Residence Cards (all household members) | 在留カード     |
| My Number Card                            | マイナンバーカード |

## COMMON MISTAKES

### X Writing name in romaji instead of katakana

-> Most forms want katakana (カタカナ). Ask staff for help converting your name.

### X Using arrival date instead of move-in date

-> 異動日 is when you moved into your apartment, not when your flight landed.

### X Leaving head of household (世帯主) blank

-> If you live alone, you ARE the head of household. Write your own name.

### X Forgetting Japanese translations of certificates

-> Marriage/birth certificates need a Japanese translation with the translator's name stated. A friend can do it — no certified translator required.

## AFTER YOU SUBMIT

1. Your new address is printed on the back of your Residence Card (10-30 min wait)
2. My Number notification card mailed to your address (2-3 weeks, first-time only)
3. Enrolled in National Health Insurance (if not employer-provided) — same counter or nearby
4. Enrolled in National Pension (ages 20-59)
5. Can request Certificate of Residence (住民票) immediately — ¥300, needed for bank/phone/lease

## COUNTER PHRASES

Point and show these to ward office staff

### FINDING THE COUNTER

**すみません、住民登録の窓口はどこですか？**

Sumimasen, jūmin tōroku no madoguchi wa doko desu ka?

Excuse me, where is the resident registration counter?

### STATING YOUR PURPOSE

**転入届を出したいのですが**

Tennyu todoke wo dashitai no desu ga

I'd like to submit a moving-in notification

### FIRST TIME FROM ABROAD

**海外から初めて転入します**

Kaigai kara hajimete tennyu shimasu

I'm registering for the first time from abroad

### FROM ANOTHER WARD

**○○区から転入します**

○○-ku kara tennyu shimasu

I'm moving in from ○○ Ward

### ASKING FOR ENGLISH FORM

**英語の用紙はありますか？**

Eigo no yōshi wa arimasu ka?

Do you have an English version of the form?

### ASKING FOR HELP FILLING OUT

**記入方法を教えていただけますか？**

Kinyū hōhō wo oshiete itadakemasu ka?

Could you help me fill this out?

### REQUESTING RESIDENCE CERTIFICATE

**住民票もお願いしたいのですが**

Jūminhyō mo onegai shitai no desu ga

I'd also like a Certificate of Residence, please

### ASKING ABOUT MY NUMBER

**マイナンバーはいつ届きますか？**

Mainanbā wa itsu todokimasu ka?

When will my My Number arrive?